



Расширение  
глобального  
присутствия

Ежегодный отчет, 2016 г.



**Помогаем миру стать таким, каким он должен быть**

IRU является всемирной организацией автомобильного транспорта.

Мы содействуем передвижению людей и перемещению грузов по всей планете в соответствии с принципами устойчивого развития, тем самым поддерживая торговлю и экономический рост, обеспечивая рабочие места, способствуя безопасности, защищая окружающую среду и развивая сообщества.

Мы выступаем за прогрессивные перемены, приумножаем знания, налаживаем профессиональные связи, предоставляем услуги более чем в 100 странах мира.

В своей деятельности мы, главным образом, опираемся на национальные транспортные ассоциации, а также взаимодействуем с деловыми кругами, Организацией Объединенных Наций, правительствами, международными организациями и общественными объединениями.

# Содержание

- 05**    Обращение Президента IRU
  
- Главные события 2016 года
- 06**    Расширяем глобальный охват
- 10**    Поддерживаем инновации
  
- 13**    Формируем мобильность
- 19**    Приумножаем отраслевые знания
- 22**    Сближаем интересы
- 27**    Работаем на местах
  
- 30**    Чествуем лучших
- 32**    Финансовый обзор
  
- 35**    Обращение Генерального секретаря IRU





**Кристиан Лабро**  
**Президент IRU**

# Возможность стучится в дверь

Перемены и вызовы были лейтмотивом деятельности IRU в 2016 году. При этом превалирующей темой было появление новых возможностей в глобальном масштабе и наше умение ими воспользоваться.

Внешние силы, которые сотрясают нашу отрасль и нашу организацию в 2015 году, не ослабляют хватку. По-прежнему под воздействием компьютеризации и новых участников рынка изменяются традиционные модели пассажирских и грузовых перевозок. Технологии автономных транспортных средств и их тестирование уверенно развиваются.

Вопросы безопасности, изменения климата, безопасности дорожного движения, занятости, заторов на дорогах и конкурентоспособности на рынке продолжают занимать наши умы и умы политиков и ответственных должностных лиц по всему миру.

А геополитика в области торговли, которая уже влияет на систему МДП в течение нескольких лет, на сегодняшний день изменилась кардинально, совершив разворот от глобализации к протекционизму и экономическому национализму.

Тем не менее, повсюду в этих меняющихся и непростых условиях открываются новые возможности, что отчетливо прослеживалось в 2016 году с активизацией глобального расширения географии

нашей деятельности. Членами IRU стали девять новых организаций из Африки, Европы и Южной Америки, на шесть увеличилось количество новых учебных учреждений в Африке, Азии, Европе и на Ближнем Востоке.

Однако успех в 2016 году ожидал IRU на востоке, когда Китай стал 70-й страной, которая ратифицировала Конвенцию МДП.

Это событие знаменует собой важный поворотный момент, открывая систему МДП для миллионов новых китайских перевозчиков и водителей и вовлекая IRU вглубь Азии с перспективой вступления новых членов, расширения интересов, предложения новых инструментов и услуг в регионе.

Привлекательность системы МДП растет и в других частях света благодаря деятельности IRU по ее продвижению как единственной глобальной транзитной системы от Африки до Южной Америки и от Южной Азии до Ближнего Востока. Результаты этой работы появятся уже в ближайшие годы, когда, как мы ожидаем, другие страны присоединятся к Конвенции МДП.

## Расширение глобального присутствия IRU ускорилось в 2016 году

В 2016 году IRU продолжил поддержку инноваций, среди которых успешная реализация пилотного проекта eTIR между Ираном и Турцией, новое приложение по планированию маршрутов, стандарты и услуги электронных накладных и расширение географии приложения TRANSPark за счет Южной Африки.

Для меня было большой честью руководить IRU в 2016 году, порой преодолевая сложные преграды на пути к лучшему восприятию нас как глобальной организации с преданными своему делу ассоциациями-членами и сотрудниками. Впереди нас ждут новые свершения, которые станут залогом будущего развития нашей отрасли. ■

## Главные события 2016 года

# Расширяем глобальный охват

В 2016 году расширение географии IRU по всему миру набирало обороты.

### КИТАЙ

Китай стал 70-й страной, которая ратифицировала Конвенцию МДП, ознаменовав важный шаг в улучшении наземных и интермодальных перевозок между Азией и Европой. Система МДП способствует реализации инициативы Китая «Один пояс и один путь», призванной стимулировать торговлю и развитие связей с соседними государствами, такими как Казахстан, Кыргызстан, Монголия, Россия и Таджикистан.

После ратификации IRU работал в тесном сотрудничестве с властями Китая для составления плана совместной работы по введению в действие Конвенции МДП, включая организацию первого семинара по функционированию системы МДП в Пекине в конце 2016 года.



### ВЬЕТНАМ

IRU провел встречи с правительством Вьетнама и крупнейшими представителями деловых кругов, в ходе которых были продемонстрированы преимущества системы МДП для Юго-Восточной Азии, особенно в свете ратификации Китаем Конвенции МДП. Представители таможенных органов Вьетнама посетили штаб-квартиру IRU в Женеве, где были проинформированы об основных аспектах функционирования системы МДП и содействия торговле. IRU рассказал о Конвенции МДП и учебных программах Академии IRU участникам ежегодного собрания Федерации грузоперевозчиков АСЕАН (Ассоциации государств Юго-Восточной Азии) в Джакарте.



## ПАКИСТАН

В 2016 году Пакистан приступил к новому важному этапу, вплотную приблизившись к внедрению в стране системы МДП.

IRU, Федеральное управление доходами и Пакистанская международная торговая палата – член IRU подписали соглашение, которое станет основой для создания национальной нормативно-правовой базы и стандартов обучения для внедрения системы МДП, инноваций на транспорте и программ профессионального обучения Академии IRU с целью повышения безопасности дорожного движения и эффективности перевозок.

IRU работал с местными органами власти по интеграции электронных инструментов МДП в систему таможенных органов Пакистана. В партнерстве с региональными и международными организациями были проведены обучающие семинары по МДП и организованы визиты на границу Пакистана, Швейцарии, Турции и Объединенных Арабских Эмиратов.



## БАНГЛАДЕШ И ИНДИЯ

IRU совместно с Азиатским банком развития и Европейской экономической комиссией ООН (ЕЭК ООН) работали в тесном сотрудничестве с правительствами Индии и Бангладеш, а также других стран в Южной Азии, приглашая их присоединиться к Конвенции МДП.

В Дели приступила к работе Группа экспертов по пассажирскому транспорту с целью оказания помощи Индии в борьбе с заторами на дорогах посредством повышения эффективности автобусных перевозок.

## САУДОВСКАЯ АРАВИЯ

Мы были инициаторами переговоров на высоком уровне по вопросам содействия развитию торговли, профессионального обучения, присоединения к Конвенции МДП и ее внедрения в Саудовской Аравии, где преимущества системы МДП для безопасного транзита

грузов и эффективно интегрированных интермодальных перевозок отлично могут быть использованы в деятельности по стимулированию региональной торговли.

IRU также подписал соглашение о сотрудничестве с Министерством транспорта Саудовской Аравии и компетентным органом в области общественного транспорта, которое предусматривает разработку программ профессионального обучения для водителей грузового транспорта и автобусов, а также менеджеров с целью повышения безопасности на дорогах и профессионализма в данном секторе.



## Новые члены IRU

|          |  |
|----------|--|
| Бельгия  | Европейская организация по безопасным парковкам                    |
| Чили     | Национальная бизнес-федерация автобусных перевозок                 |
| Египет   | Федерация торговых палат Египта                                    |
| Франция  | Ассоциация по развитию профессионального образования на транспорте |
| Германия | группа Daimler Buses   |
| Ирландия | Ассоциация представителей диспетчеров такси                        |
| Италия   | Союз работников такси города Милана и провинции                    |
| Тунис    | Транспортная компания Туниса                                       |

## ОМАН

Наряду с вступлением нового учебного учреждения в Академию IRU, в Омане проведено несколько мероприятий IRU и встреч на высоком уровне по присоединению страны к Конвенции МДП, а также обучающий семинар для таможи Омана.

Мы также расширили программы сотрудничества по вопросам профессиональной подготовки и пассажирских перевозок с ключевыми предприятиями, включая оманскую Global Logistics Group, Mowasalat и Торгово-промышленную палату Омана.



## БАХРЕЙН, КАТАР И ОАЭ

В расположенных рядом Объединенных Арабских Эмиратах IRU добился результатов в вопросах внедрения электронных инструментов МДП в Федеральном таможенном управлении ОАЭ.

IRU также приступил к обсуждению вопросов МДП с Министерством транспорта и коммуникаций Бахрейна

и провел переговоры с правительством Катара. Сотрудники таможенных органов познакомились с передовым опытом в области проверки транспортных средств и контейнеров для обеспечения безопасного транзита по системе МДП.

## ЕГИПЕТ И СУДАН

Переговоры с правительством, встречи с таможенными органами и потенциальными ассоциациями-членами IRU состоялись в Египте при поддержке Федерации торговых палат Египта, а также в Судане в рамках заседания комитета по упрощению процедур торговли.

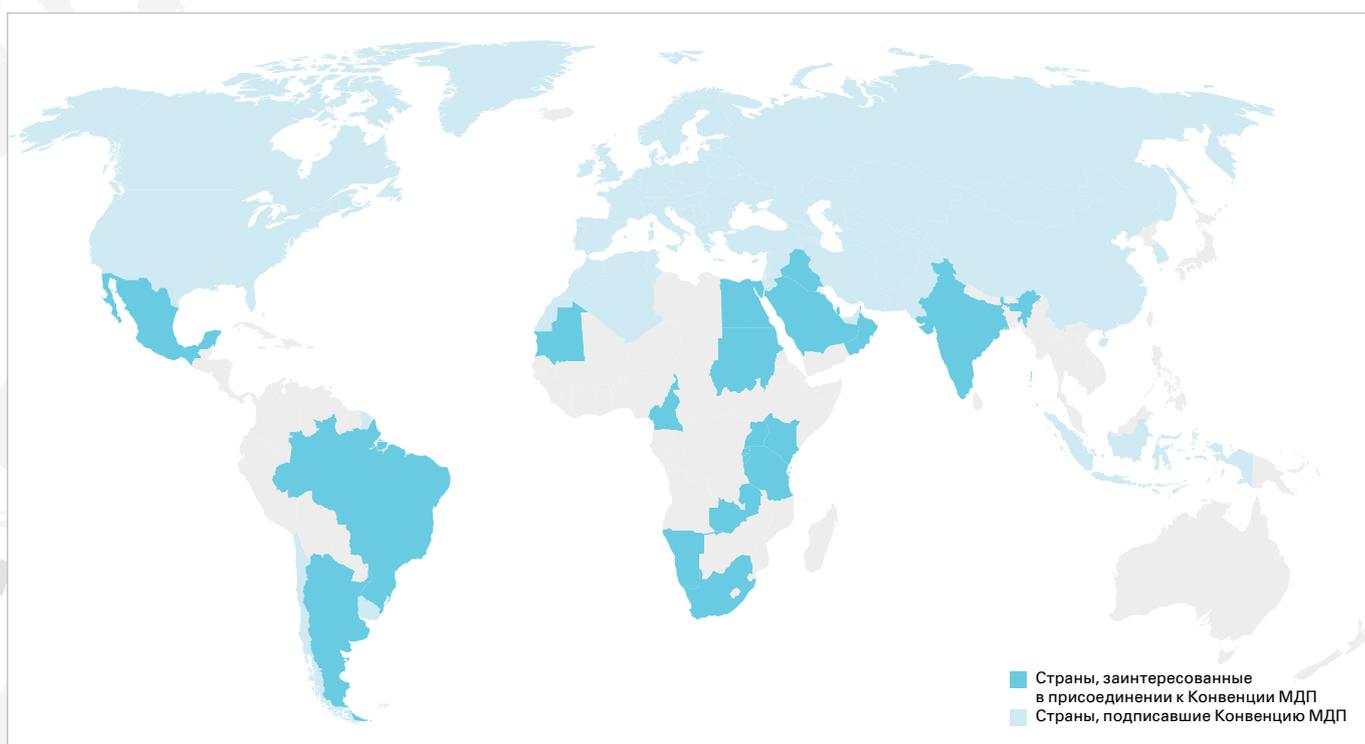
### Новые ассоциированные учебные учреждения Академии IRU

|         |         |
|---------|---------|
| Франция | AFT     |
| Франция | AFTRAL  |
| Грузия  | LTA     |
| Ливан   | Kunhadi |
| Оман    | BIIT    |
| Тунис   | CSFTL   |

## КЕНИЯ, НАМИБИЯ, ТАНЗАНИЯ, УГАНДА И ЗАМБИЯ

Система МДП стала еще более привлекательной для государственных органов и деловых кругов Африки с выходом нового доклада о региональных торговых коридорах. IRU работал в тесном сотрудничестве с представителями органов власти и потенциальными членами IRU в Кении, Намибии, Танзании, Уганде и Замбии, анализируя выгоды и преимущества от внедрения системы МДП, и прорабатывая перспективы присоединения и реализации Конвенции МДП.

Группа экспертов приступила к работе в Найроби для оказания содействия городам Восточной Африки в решении вопросов с пассажирскими перевозками.



Проявили интерес к системе МДП в 2016 году

### **АРГЕНТИНА, КОЛУМБИЯ, ЭКВАДОР, МЕКСИКА И УРУГВАЙ**

В Центральной и Южной Америке, в частности, в Аргентине и Мексике продолжились переговоры с министерствами, таможенными органами и отраслевыми группами по вопросам ратификации Конвенции МДП.

IRU обсудил вопросы МДП и партнерства по интермодальным перевозкам с Межамериканским комитетом по

портам на заседании в Уругвае, отметив потенциал системы МДП для упрощения таможенного оформления в регионе.

Доклад Организации американских государств свидетельствует о том, что транзитная система по образцу МДП могла бы увеличить показатели в области торговли до 9 миллиардов долларов США в Аргентине, Бразилии и Мексике.

IRU организовал семинары по пассажирским перевозкам в Колумбии и в рамках крупной конференции ООН-

Хабитат III (Программа ООН по населенным пунктам) в Эквадоре. ■



## Главные события 2016 года

# Поддерживаем инновации

В 2016 году IRU внедрил инновационные услуги электронного транзита и электронного оформления перевозок.

### ЭЛЕКТРОННЫЙ ТРАНЗИТ

Спустя годы разработок, между Ираном и Турцией были успешно осуществлены первые перевозки на основе полностью безбумажного электронного транзита или eTIR.

Тестирование проводилось IRU, Европейской экономической комиссией ООН, таможенными органами Турции и Ирана, транспортными операторами, выразившими желание стать первыми, а также членами IRU и гарантийными ассоциациями МДП двух стран, TOBB и ICCIMA, соответственно.

Пилотные перевозки продемонстрировали, что система транзита реально работает, а также то, как можно снизить риск мошенничества и административную нагрузку на таможенные органы. Перевозки получили высокую оценку со стороны транспортных компаний, сотрудников таможни и ассоциаций МДП.

После успешного завершения заинтересованность в организации новых пилотных проектов по системе eTIR выразили и другие страны, в частности, Казахстан, Молдова и Украина. Последняя – по интермодальным транзитным перевозкам через Черное море.

Организация экономического сотрудничества (ОЭС), куда входят Афганистан, Азербайджан, Иран, Казахстан, Кыргызстан, Пакистан, Таджикистан и Турция, приветствовали систему eTIR, призывая ООН и IRU продолжить проведение пилотных перевозок с перспективой участия всех страны ОЭС для стимулирования торговли и региональной интеграции.

В 2016 году значительно возросло применение инструментов и приложений МДП в режиме «онлайн». Использование нашего электронного инструмента для работы с книжками МДП (AskTIRweb) увеличилось более чем вдвое по сравнению с 2015 годом, а направление предварительных электронных информационных МДП - на 34%.



## ЭЛЕКТРОННЫЕ НАКЛАДНЫЕ

Новые стандарты и услуги для применения электронных накладных в грузоперевозках появились в 2016 году благодаря сотрудничеству IRU и голландской компании TransFollow, созданной ассоциациями EVO и TLN – членами IRU.

Совместная с другими лидерами отрасли инициатива будет способствовать созданию и развитию новых сообществ, услуг и стандартов для осуществления перевозок на безбумажной основе в Европе, а впоследствии и во всем мире.

Данные усилия направлены на присоединение к Дополнительному протоколу к Конвенции ООН о договоре международной перевозки грузов автомобильным транспортом, касающемуся электронной накладной (e-CMR). Применение e-CMR снижает затраты, упрощает перевозки, помогает уменьшить выбросы углерода и повышает безопасность для автомобильного транспорта, логистики и операторов логистической цепи.

IRU продолжает работу с национальными правительствами по ратификации протокола, касающегося e-CMR, и организации пилотных перевозок в странах Европы и между ними. В 2016 году с подписанием протокола Эстонией и Францией число присоединившихся стран достигло 11.

## УСЛУГИ ПЛАНИРОВАНИЯ МАРШРУТА

В 2016 году IRU и немецкий разработчик программного обеспечения PTV Group

начали предлагать новые услуги планирования маршрута в Чехии, Польше, Румынии и Испании. Целью такого сотрудничества является введение общих стандартов планирования маршрутов в Европе и за ее пределами.

На базе программы PTV по планированию маршрута Map&Guide, являющейся лидером на рынке, новые услуги адаптируются к местным условиям и особенностям, предлагая существенные преимущества в секторе грузоперевозок как для операторов, так и для их клиентов, повышая прозрачность затрат и помогая сделать предложение цены сопоставимым.



## МОБИЛЬНОСТЬ КАК УСЛУГА

Инициатива IRU «Мобильность как услуга» способствует продвижению интегрированных, персонализированных перевозок по требованию. Объединившись с платформой MOBiNET, участие в финансировании которой принимает Европейская комиссия, IRU запустил пилотный проект в Италии для интеграции услуг такси в городской общественный транспорт.

Пилотный проект сосредоточен на возможностях члена сети IRU UpTop – appTaxi, который осуществляет геолокацию клиентов и подбирает для них ближайшее такси. Он был интегрирован с транспортной платформой myCicero, парковками, службами автобусных и железнодорожных перевозок, метро более чем в 40 городах Италии. MOBiNET объединяет 67 органов местной власти, компаний и ассоциаций в Европе и предоставляет инструменты для взаимодействия пользователей и поставщиков транспортных услуг.

Приложение IRU TRANSPark, которое предоставляет информацию о местоположении парковок для водителей, осуществляющих коммерческие перевозки, расширило географический охват и теперь включает Южную Африку. В приложение добавлены новые важные данные, такие как пункты пропуска через государственную границу и медицинские центры.

Применение e-CMR снижает затраты, упрощает перевозки, повышает безопасность и помогает уменьшить выбросы углерода



## Защита интересов

# Формируем МОБИЛЬНОСТЬ

В 2016 году IRU формировал политику и подходы к организации работы автомобильного транспорта на глобальном уровне.

Роль IRU  
в распространении  
передового опыта  
и повышении  
безопасности  
дорожного  
движения отмечена  
в резолюции ООН

### **Приверженность безопасности дорожного движения**

В сентябре Генеральная ассамблея ООН приняла резолюцию по повышению безопасности дорожного движения во всем мире, отметив роль IRU в формировании передовой практики, налаживании обмена опытом и определении путей повышения безопасности дорожного движения. Особой заслугой IRU считается разработка единых, признанных на международном уровне стандартов профессионального обучения работников автомобильного транспорта.

Параллельно с заседанием Генеральной Ассамблеи в Нью-Йорке IRU организовал мероприятие высокого уровня с правительством России по безопасности дорожного движения. Была отмечена первостепенная роль бизнеса и государственно-частного партнерства в достижении целей безопасности дорожного движения, включенных в Повестку дня ООН в области устойчивого развития до 2030 года.

Теме безопасности дорожного движения также уделялось приоритетное внимание в ходе Бизнес-саммита IRU по транспорту, состоявшегося в ноябре в Ашхабаде (Туркменистан) в рамках Глобальной конференции Генерального секретаря ООН по устойчивому транспорту.

Организация экономического сотрудничества, являющаяся региональным объединением Афганистана, Азербайджана, Ирана, Казахстана, Кыргызстана, Пакистана,

Таджикистана и Турции, официально признала важную роль Академии IRU в борьбе со смертностью и травматизмом на дорогах, и влияние повышенных мер безопасности на эффективность перевозок.

Продолжается работа по повышению информированности населения в вопросах безопасности дорожного движения. IRU и Международный союз железных дорог подготовили руководство по безопасному пересечению железнодорожных переездов для водителей грузовых автомобилей, автобусов и такси. Совместно с французским железнодорожным оператором SNCF IRU выпустил руководство на разных языках по безопасности на железнодорожных переездах для международных операторов, перевозящих негабаритные грузы во Франции.

### **Международные стандарты перевозок**

Помимо помощи в предложении, составлении и разработке стандартов, IRU играет ключевую роль в деятельности по увеличению количества стран, которые ратифицируют и применяют международные стандарты автомобильных перевозок.

В 2016 году IRU организовал визиты в Женеву официальных делегаций Министерств транспорта Китая и Вьетнама. IRU провел семинары, посвященные стандартам и инструментам упрощения процедур торговли, а также подготовил встречи для обмена опытом в ЕЭК

ООН, Конференции ООН по торговле и развитию (ЮНКТАД), во Всемирной торговой организации (ВТО) и других многосторонних организациях, связанных с транспортом и торговлей.

По итогам состоявшихся мероприятий Китай заявил о намерении ратифицировать Конвенцию КДПГ и Соглашение ДОПОГ, которые являются основными стандартами в международных автомобильных перевозках.

В октябре IRU участвовал с докладом в Конференции ООН по жилью и устойчивому городскому развитию (Хабитат III) в Эквадоре и будет партнером Программы ООН по населенным пунктам по реализации Новой городской повестки дня ООН в отношении стандартов и передовой практики устойчивых пассажирских перевозок, способствуя выполнению Повестки дня в области устойчивого развития до 2030 года и достижению Целей устойчивого развития ООН.

### **Защита мигрантов и водителей**

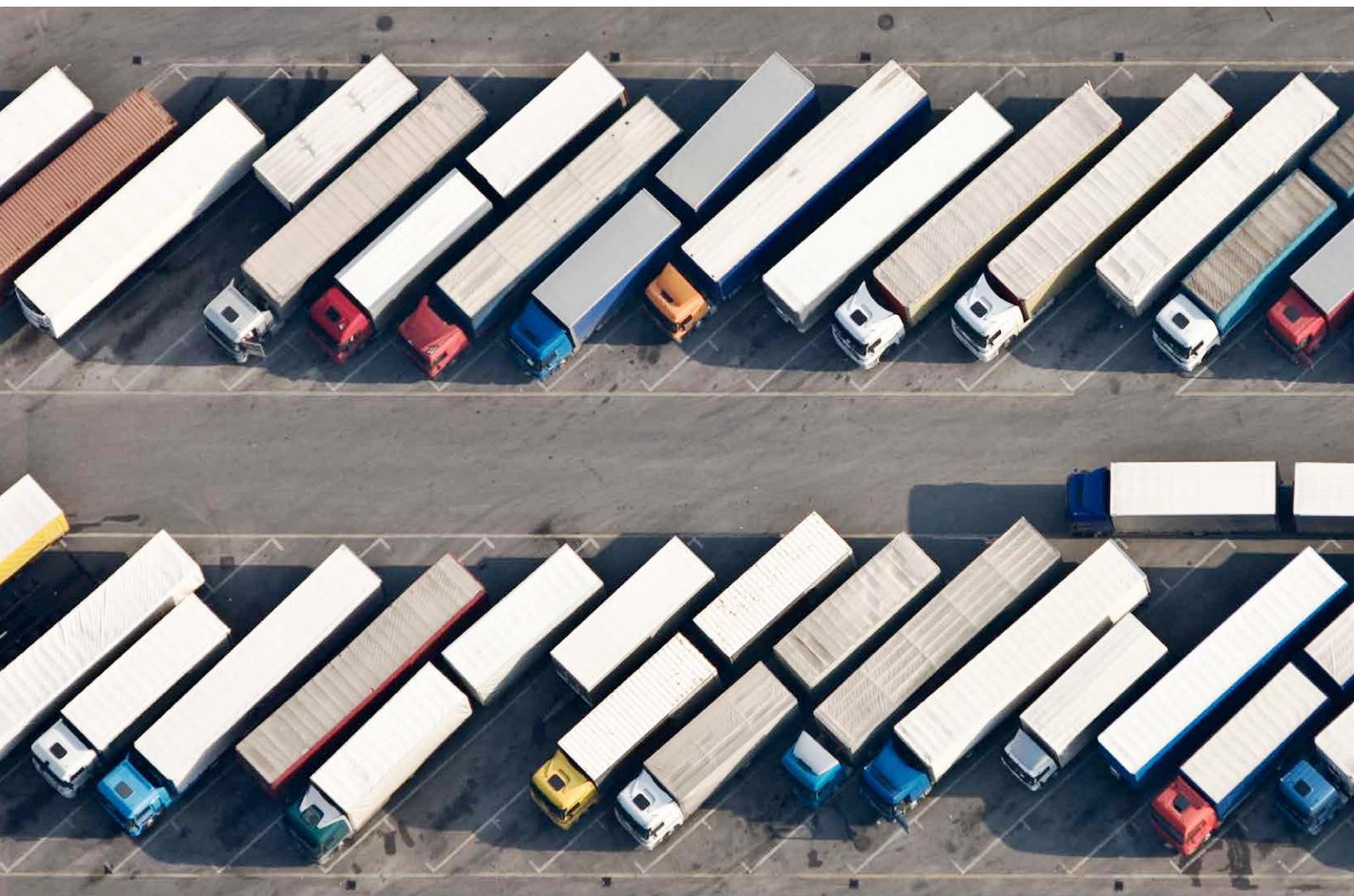
IRU призвал страны к скорейшей совместной работе по координации усилий для решения вопросов миграции - глобального гуманитарного, социального и политического вызова для правительств, международных организаций и общества.

Отмечая ключевую роль автотранспорта в разрешении кризиса, в частности, в средиземноморье и в близлежащих регионах в 2016 году, IRU провел ряд консультаций с правительствами по вопросам защиты водителей, а также безопасности мигрантов, незаконно проникающих в транспортные средства.

IRU совместно с Европейской организацией по безопасным парковкам настойчиво требовали от правительств ЕС исполнения своих обязательств по организации безопасных парковок каждые 100 км вдоль основных автомагистралей, включая мультимодальные транспортные хабы и терминалы.

Несмотря на наличие финансирования со стороны ЕС, выполнение данного требования проходит медленно.

Еще одним последствием миграционного кризиса в Европе стало восстановление контроля на внутренних границах ЕС, которое по приблизительным расчетам обойдется автотранспортному сектору до 5 миллиардов евро в год. Мы внесли в ЕС и национальные правительства предложения по снижению затрат, а также по повышению безопасности, управлению потоком транспорта в портах и на границах, выделению полос для приоритетного движения грузовых автомобилей в пунктах пропуска через государственную границу.



IRU призвал страны к скорейшей совместной работе по координации усилий для решения вопросов миграции

### **Одинаковый бизнес, одинаковые правила**

Прибывшие из разных уголков мира участники 7-го Международного форума по такси, организованного IRU в 2016 году, единодушно призвали таксомоторное сообщество к работе по принципу «одинаковый бизнес, одинаковые правила». Мероприятие прошло в рамках Европейской выставки такси в Кёльне (Германия), – крупнейшего международного форума по таксомоторным перевозкам.

Более 300 представителей частного бизнеса и регуляторов со всего мира обсудили вызовы и возможности, которые таят в себе новые технологии для поставщиков услуг такси и их клиентов, а также почему регулирование и инновационная политика имеют решающее значение для создания справедливой, конкурентной среды.

В ходе форума участники также изучили спрос на более экологичное топливо и подвижной состав, новые способы заказа и предоставления услуг мобильности, стандарты обучения, переход на автономные транспортные средства и новые возможности развития бизнеса.

### **Установление надлежащего баланса в Европе**

Доступ на рынок автоперевозок, социальные условия и условия безопасности, такие как режимы труда и отдыха водителей, регулируются на уровне ЕС. Формирование честного, но при этом конкурентного рынка автомобильных грузоперевозок по всей Европе является залогом эффективной и современной транспортной отрасли и экономики ЕС в целом.

IRU выступает за решения, которые гарантируют соблюдение принципов единого рынка ЕС и добросовестной конкуренции, например, установление более сбалансированного разграничения между свободой осуществления хозяйственной деятельности и свободой предоставлять услуги, а также содействие большей социальной сплоченности в ЕС. Более того, IRU выступает за уточнение и упрощение существующих в ЕС норм и за

разумную правоприменительную практику, которая бы стимулировала повышение эффективности в целом европейских автомобильных грузоперевозок.

### **Региональная торговая интеграция**

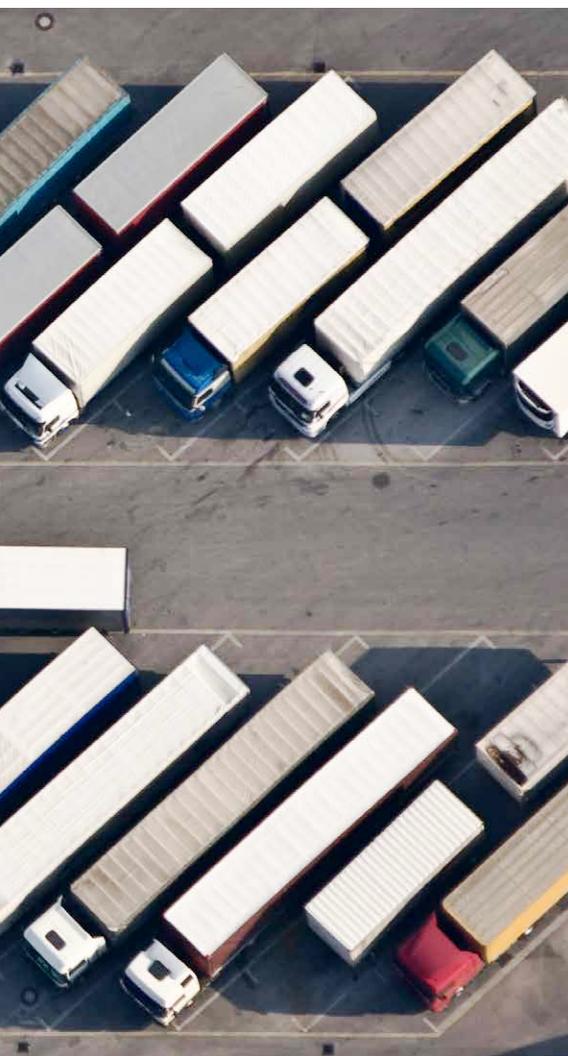
В 2016 году IRU продолжил укрепление партнерства с Организацией экономического сотрудничества, подписав пятилетний план мероприятий по продвижению МДП и региональной торговли с Афганистаном, Азербайджаном, Ираном, Казахстаном, Кыргызстаном, Пакистаном, Таджикистаном и Турцией.

IRU и Экономическая и социальная комиссия ООН для Западной Азии в Ливане объединили усилия для разработки программы сотрудничества в области стимулирования торговли и региональной экономической интеграции, а также безопасности дорожного движения и профессионального обучения.

IRU сотрудничал со многими другими межправительственными организациями, включая Всемирную таможенную организацию, Международный транспортный форум (МТФ), Лигу арабских государств, Ассоциацию государств Юго-Восточной Азии, Всемирный банк и региональные банки развития, а также многие организации системы ООН, в том числе ее региональные экономические и социальные комиссии.

Мы также занимались вопросами стимулирования торговли с отдельными странами, например, Ираном, с которым в 2016 году подписано соглашение, предусматривающее совместную работу с местными органами власти в области развития транспорта и упрощения транзита.

В России в ходе Международной выставки транспортно-логистических услуг и технологий, которая прошла в Москве, IRU подчеркнул, что система МДП является ключом к евразийской интеграции. IRU акцентировал внимание на том, что система МДП увеличит региональные торговые потоки, сократит время ожидания на границе, унифицирует и упростит контрольные процедуры, поможет в борьбе с коррупцией и, в конечном итоге, разрушит «бумажные стены» вдоль основных транспортных коридоров.





IRU поддержал пилотный автопробег грузовых автомобилей по торговому коридору вдоль так называемого «Древнего чайного пути» из Тяньцзиня, одного из крупнейших портов Китая, через Улан-Батор в Монголии, в Улан-Уде, крупный российский город на Транссибирском маршруте.

Объединив представителей государственных органов, деловых кругов и средств массовой информации в ключевых точках маршрута, автопробег подтвердил потенциал данного коридора для международных автоперевозок, особенно после внедрения системы МДП в Китае.

Об успешном завершении автопробега было доложено на IX Международном форуме «Транспортно-транзитный потенциал» в Санкт-Петербурге. Более 500 делегатов со всех регионов России и из десяти соседних стран были единодушны в том, что данный торговый маршрут призван повысить конкурентоспособность транспортной системы России.

Трансконтинентальный экономический форум в Африке, организованный правительством Алжира, признал систему МДП главным условием восстановления Транссахарской автомагистрали длиной 9 500 км из Алжира в Нигерию через Тунис, Мали, Нигер и Чад.

#### **Установление стандартов обучения**

С момента своего создания Академия IRU постоянно поднимает планку в установлении высоких стандартов обучения для эффективного повышения профессионализма, производительности, безопасности и устойчивости коммерческих перевозок. Выдаваемые водителям и менеджерам сертификаты и дипломы систематически удостоиваются широкого признания за продвижения единых стандартов качества.

В 2016 году Академия IRU в сотрудничестве с ассоциацией UND – членом IRU и Международным транспортным форумом организовали семинар по реализации Хартии Качества Европейской Конференции Министров транспорта.

В соответствии с Хартией обучение Академии IRU признано эталоном качества. Она устанавливает квалификационные стандарты для предприятий, менеджеров и водителей, занятых в перевозке грузов по всему европейскому региону, с целью снижения выбросов углерода и повышения безопасности дорожного движения.

Албания, Азербайджан, Чехия, Грузия и Молдова одобрили стандарты Академии IRU по обучению и профессиональной аттестации. Министерства транспорта Молдовы и Украины подписали совместную декларацию с IRU, Международным транспортным форумом

и национальными ассоциациями международных автомобильных перевозчиков – членами IRU.

#### **Поддержка устойчивого туризма**

IRU приветствовал Пекинскую декларацию, принятую в ходе первой Всемирной конференции ООН по туризму в целях развития, которая состоялась в Китае в 2016 году. Участники конференции на тему «Туризм во имя мира и развития» рассмотрели вопрос о том, как туризм может способствовать достижению Целей устойчивого развития ООН до 2030 года.

IRU поддерживает перспективную, скоординированную, благоприятную для ведения бизнеса политику, которая позволит туризму и, в частности, групповому автобусному туризму процветать и предлагать гражданам и путешественникам безопасные, доступные и качественные услуги.

#### **Сеть UpTop покоряет новые вершины**

Глобальная сеть сервиса такси UpTop, созданная по инициативе IRU, значительно расширилась в 2016 году и на сегодняшний день составляет 10% мирового рынка такси с использованием 19 партнерских приложений, которые охватывают более 600 000 автомобилей. В 2016 году добавились еще пять приложений: три крупных североамериканских приложения zTrip, Curb и The Ride, а также MIVAI и Splyt.

zTrip поддерживается одной из ведущих транспортных групп мира Transdev. Curb является самым старым и крупным приложением для вызова такси, функционирует более чем в 60 городах США и поддерживается компанией Verifone. Инновационное приложение The Ride напрямую связывает с общественным транспортом по всей Канаде. Splyt – это глобальный альянс, связывающий онлайн-сервисы для заказа такси в разных странах по всему миру, который разрешает совместно-попутные поездки, экономящие пассажирам до 40% стоимости. MIVAI – крупнейшее приложение для вызова такси в Норвегии.

### Решение вопросов нехватки водителей

В сентябре члены IRU обсудили действия для решения вопроса нехватки профессиональных водителей. Это становится все более серьезной проблемой для перевозчиков во всем мире. В качестве возможных решений предлагалось сосредоточиться на повышении имиджа профессии, популяризации этой работы, особенно среди молодежи, рассказывая о преимуществах и перспективах трудоустройства в секторе автомобильного транспорта.

На сайте IRU начал работу портал, который объединил ресурсы с вакансиями и возможностями пройти обучения

для соискателей в разных странах. Портал также содержит актуальную информацию об учебных курсах и аттестации в Академии IRU.

IRU поддержал первый Международный день профессиональных водителей в мае. Это событие помогает повысить информированность общества о работе профессиональных водителей во всем мире, о проблемах и возможностях, с которыми они сталкиваются в своей повседневной работе, а также их роли в обеспечении безопасности наших дорог и населения. ■

Глобальная сеть  
сервиса такси  
UpTop, созданная  
по инициативе  
IRU, значительно  
расширилась  
в 2016 году





## Знания

# Приумножаем отраслевые знания

В 2016 году IRU приступил к реализации новых инициатив по обучению, исследованиям, стандартам и передовой практике.

### Расширение Академии IRU

Количество аттестаций в Академии IRU, количество слушателей, получивших сертификаты и дипломы, в 2016 году увеличилось на 30% по сравнению с предыдущим годом.

Шесть новых учебных учреждений в Африке, Азии, Европе и на Ближнем Востоке присоединились к Академии IRU в 2016 году. Разработаны три новые учебные программы по таксомоторным перевозкам, безопасности дорожного движения и перевозке опасных грузов. Завершена аккредитация учебных учреждений по более 15 новым курсам.

В дополнение к ежегодному международному семинару и собранию учебных учреждений, Академией IRU организованы несколько семинаров по подготовке преподавателей и пилотные курсы для аккредитованных учебных учреждений. Проведение данных мероприятий способствовало поддержанию высоких стандартов качества обучения IRU, а также позволило обменяться опытом и передовой практикой, оставаться в курсе изменений законодательства, технических новинок и современных тенденций в обучении.

Продолжена работа над инициативой IRU по национальным системам аттестации на получение сертификатов eXaminer. Министерством транспорта Иордании составлены инструкции о присвоении национальной профессиональной квалификации работникам автомобильного транспорта, состоялось первое заседание Экзаменационного совета уполномоченного государственного органа. Проект eXaminer обсуждался с компетентными органами Саудовской Аравии и Омана.

### Открыто дистанционное обучение

Академия IRU, Университет Кренфилда и Восточный альянс за безопасный и устойчивый транспорт запустили первый универсальный электронный курс обучения по организации безопасности дорожного движения в автопарках. Программа обучает менеджеров и руководителей навыкам, необходимым для реализации и поддержания эффективной стратегии по управлению безопасностью дорожного движения.

Курс доступен по цене, его можно пройти в режиме «онлайн» в любое время и из любой точки мира. В процессе обучения используются реальные примеры и разбираются реальные

ситуации, чтобы ответственные за безопасность дорожного движения овладели навыками и умениями, необходимыми для организации данной работы на предприятиях.

### Инвестиции в обучение окупаются

Академия IRU и Арабский союз наземного транспорта изучили влияние профессионального обучения на водителей, занятых в коммерческих грузоперевозках, в арабских странах. Опубликованный в октябре отчет показывает, как безопасность дорожного движения ощутимо сказывается на экономиках стран. Потери ВВП в результате дорожно-транспортных происшествий составляют, например, от 4,8% в Ливане до 6,8% в Судане.

В отчете содержится вывод, что профессиональная подготовка водителей снижает риск дорожно-транспортных происшествий до 46%, делая дороги более безопасными. В октябре Совет министров транспорта Лиги арабских государств одобрил выводы проведенного исследования.

### **Более эффективный и экологичный городской транспорт**

В качестве вклада в крупную конференцию ООН по вопросам устойчивого городского развития (Хабитат III), которая проходит каждые двадцать лет, IRU и ООН-Хабитат выпустили в октябре новый доклад в Кито (Эквадор) об «умной» мобильности для безопасных, интегрированных, адаптивных и экологичных городов.

С учетом быстрого роста, ведущего к городской агломерации, и повышающегося спроса на мобильность, а также ряда вытекающих из этого социальных, экономических и экологических последствий, в докладе рассматривается сдвиг парадигмы, необходимый для решения вопросов мобильности, в частности, в рамках городского общественного транспорта, инфраструктуры и услуг.

Сектор таксомоторных перевозок все чаще выступает активным сторонником электротранспорта, позволяющего снизить загрязнение воздуха в городских районах. Чтобы поддержать развитие сектора в этом направлении, IRU выступил с инициативой «Электротакси» (e-Taxi) в ноябре в Германии.

Инициатива IRU объединяет операторов такси, городские власти, поставщиков «зеленых» технологий и ученых с тем, чтобы ускорить широкое использование электротакси путем снятия барьеров, связанных с условиями и стоимостью их ввоза для таксомоторных компаний.

В 2016 году выдача сертификатов Академии IRU выросла более чем на 30%

### **Будущее коммерческого автотранспорта**

Инновации коренным образом меняют способы передвижения людей и перемещения грузов. Компьютеризация, электронная коммерция, электротранспорт, автоматизированное вождение, взаимодействие транспортных средств и инфраструктуры, новые логистические концепции и практика являются примерами нововведений, под воздействием которых меняется отношение предприятий и граждан к мобильности и транспорту. IRU вносит вклад в поддержку инноваций путем проведения исследований, которые в будущем помогут формировать соответствующую политику, систему и практику.

В 2016 году IRU опубликовал отчет «Коммерческий транспорт будущего». В этой важной публикации рассматривается вопрос о том, как транспортные средства завтрашнего дня обеспечат эффективное, надежное, социально ответственное, безопасное и экологичное будущее автотранспортного сектора.

Для работы над отчетом были привлечены эксперты отрасли и представители государственных органов, которые проанализировали, как совершенствование технологий и тенденции развития повлияют на использование коммерческого транспорта в будущем, как они могут помочь в достижении амбициозных целей по снижению выбросов углерода к 2030 и 2050 годам, а также, как эти меры могли бы способствовать повышению безопасности на дорогах и эффективности работы транспортных предприятий.

IRU оказал помощь в организации симпозиума по глобальным инновациям в грузовых автомобилях в рамках крупнейшей отраслевой выставки коммерческой техники IAA в Ганновере (Германия), чтобы представить и обсудить результаты исследований.

### **Упрощение процедур торговли и транзитные системы**

IRU и ЕЭК ООН приняли участие в подготовке специального выпуска журнала Азиатского института развития транспорта, целиком посвященного автомобильным перевозкам и упрощению процедур торговли. Отмечая высокую транспортную составляющую в цене товаров в Южной Азии, которая колеблется на уровне 13-14%, исследование показало, что Конвенция МДП и другие международные соглашения и конвенции ООН способствуют развитию автомобильных перевозок и транзита, позволяя вести торговлю в Южной Азии быстрее и дешевле.

Более того, IRU, ЕЭК ООН и Экономическая и социальная комиссия ООН для Азии и Тихого океана (ЭСКАТО) опубликовали новый доклад о характеристиках, функциональных возможностях и потенциальных преимуществах проекта eTIR, – нового поколения системы МДП, демонстрируя все блага полностью безбумажной международной торговли.

Опубликовано исследование IRU о стоимости транзита в Африке, которое наглядно демонстрирует преимущества системы МДП для торговли на континенте. В отчете подчеркивается, что внедрение системы МДП может сократить расходы на ведение торговли в южной и восточной частях Африки на сотни долларов США за контейнер. Он также показывает, как система МДП может снизить стоимость транзитной гарантии до 16 раз, расширив доступ на мировые рынки и ускорив экономический рост. ■



**Общение**

# Сближаем интересы

В 2016 году IRU старался укрепить отрасль, объединив пользователей и поставщиков услуг, иные заинтересованные стороны для обсуждения и воплощения планов по устойчивой мобильности.



### **Глобальное партнерство по устойчивому транспорту**

В 2016 году были организованы два заседания Глобального партнерства по устойчивому транспорту под руководством IRU. Сосредоточившись на выполнении Повестки дня ООН в области устойчивого развития на период до 2030 года

применительно к транспортной отрасли, партнерство объединяет все виды транспорта, а также государственный и частный сектор, ООН и международные организации, гражданское общество.

Основанное совместно с Глобальным договором ООН в 2015 году при поддержке Международной торговой палаты и ООН-Хабитат, партнерство привлекло в течение года много новых организаций и сыграло ключевую роль в организации Бизнес-саммита по транспорту, состоявшегося в ноябре в Ашхабаде.

### **Бизнес-саммит по транспорту в Ашхабаде**

IRU организовал Бизнес-саммит по транспорту в Ашхабаде на полях первой Глобальной конференции ООН по устойчивому транспорту, прошедшей в Туркменистане в ноябре. Объединив представителей бизнеса, государственных органов, агентств по вопросам развития, банковских учреждений, в ходе саммита были предложены новые идеи по транспортной инфраструктуре, финансированию, устойчивым транзитным коридорам и распространению цифровых технологий в логистике.

В завершении саммита появился итоговый документ, в котором изложены конкретные действия, и содержится призыв к транспортной отрасли развивать новые технологии и инициативы для достижения Целей устойчивого развития ООН.

### **Рабочие группы по пассажирскому транспорту**

IRU сформировал рабочую группу по инновациям в области мобильности, в состав которой вошли члены IRU, представляющие автобусные и таксомоторные перевозки. Обсуждение сосредоточилось на новых концепциях мобильности, в частности, на передовых технологиях и современных бизнес-моделях.

IRU начал работу над докладом, в котором рассматривается концепция развития автобусных перевозок в городском и междугородном сообщении на период до 2030 года в условиях широкого распространения цифровых технологий, доступной и связанной цепи мобильности.

В 2016 году также стартовала новая программа о такси будущего, цель которой определить общее видение роли и места данного вида перевозок в будущей цепи мобильности. Глобальные тенденции, например, использование электромобилей, рост городов и распространение информационно-коммуникационных технологий уже оказывают существенное влияние на сектор таксомоторных перевозок.

IRU совместно с ведущими представителями государственных органов, транспортных ассоциаций и компаний из Беларуси, Бельгии, Германии, Латвии, Молдовы, России и Украины обменялись опытом и передовой практикой по упрощению международных автобусных перевозок в 2016 году, а также наметили шаги, которые необходимо предпринять для расширения доступа на рынок, повышения профессиональной компетентности и обновления парка транспортных средств.





### Сделайте «Разумный ход»

Глобальная кампания IRU «Разумный ход» призвана поддержать устойчивую мобильность с использованием городских и междугородных автобусов с целью увеличить количество перевозимых ими пассажиров в два раза к 2030 году. В 2016 году в Восточной Африке создана Рабочая группа высокого уровня, включающая представителей государственного и частного сектора. Первое заседание состоялось в Найроби (Кения). Являясь совместной инициативой ООН-Хабитат и IRU, Рабочей группе предстоит определить, как автобусные и таксомоторные перевозки могут способствовать устойчивой мобильности, учитывая местные особенности и специфичные проблемы региона.

Рабочая группа Содружества Независимых Государств (СНГ), расположенная в Москве и насчитывающая более 30 экспертов из девяти стран, провела анализ Конвенции СНГ о международных автомобильных перевозках пассажиров и багажа и представила свои рекомендации Комиссии по экономическим вопросам при Экономическом совете СНГ. Доклад получил положительную оценку, а внесенные предложения помогут при подготовке документов в развитие Конвенции.

Группа экспертов по Индии опубликовала отчет о работе общественного транспорта, а сейчас готовит несколько

дополнительных докладов, один из которых посвящен достижению устойчивой электро-мобильности как одного из способов сократить в стране выбросы углерода автобусами и такси.

IRU также выступил соорганизатором двухдневного отраслевого семинара по технологиям и тенденциям развития автобусных перевозок в рамках выставки Busworld India в Бангалоре в ноябре.

### По маршрутам «Шелковому пути»

После присоединения Китая к Конвенции МДП, IRU провел серию семинаров и встреч с ведущими представителями таможенных органов, ведомств по торговле и экономическому планированию Китая в течение 2016 года. Было отмечено, что системе МДП отводится важная роль в реализации инициативы «Один пояс и один путь» в качестве основного инструмента развития торговли и экономического процветания, благодаря более быстрому, надежному и эффективному пересечению границ и снижению транспортных расходов.

IRU продемонстрировал эффективность и надежность системы МДП при интермодальных перевозках китайским логистическим операторам железнодорожного и морского транспорта, а также производителям, осуществляющим международную

торговлю, в ходе Азиатской выставки интермодальных перевозок в Шанхае. IRU также принял участие в Международном форуме Шелкового пути в Варшаве (Польша), который посетили Председатель КНР Си Цзиньпин и Президент Польши Анджей Дуда.

### В виртуальной и реальной жизни

В 2016 году IRU организовал, выступил соорганизатором, принял участие в более чем 150 мероприятиях в разных уголках мира, – от семинаров и брифингов до выставок и встреч на высшем уровне.

Собственные мероприятия IRU, включающие заседания уставных органов, комиссии, комитеты и советы, которые собираются на регулярной основе для решения широкого круга транспортных вопросов, проводились более 50 раз в 2016 году.

В 2016 году весьма быстрыми темпами развивалась сеть «онлайн» инструментов IRU. В апреле начал работу новый сайт IRU на шести языках, сделав информацию о деятельности IRU еще более доступной. Также в 2016 году запущены новые веб-средства для членов IRU и партнеров, в том числе форум в интернете для Комиссии IRU по таможенным вопросам. ■



В 2016 году IRU принял участие в организации более 150 мероприятий



В июле IRU приступил к внедрению усовершенствованной и упрощенной системы МДП

## Услуги

# Работаем на местах

В 2016 году IRU занимался разработкой и внедрением новых инновационных услуг, содействующих передвижению людей и перемещению грузов.

### **Система МДП усовершенствована и готова к новым задачам**

После проведения в течение года стратегического анализа совместно с членами IRU, таможенными органами и другими заинтересованными сторонами, IRU в июле приступил к внедрению усовершенствованной и упрощенной системы МДП. Это привело к повышению ее конкурентоспособности и подготовке к компьютеризации системы, а также стало продолжением предпринимаемых долгосрочных усилий по сокращению случаев мошенничества и рисков недополучения компетентными органами таможенных пошлин в полном объеме.

Количество типов книжек МДП сократилось с пяти до двух, что упростило и оптимизировало процессы, а также повысило эффективность управления запасами и существенно снизило риски. Уровень гарантии по книжке МДП был увеличен до 100 000 евро.

Семь стран – Армения, Азербайджан, Босния и Герцеговина, Иран, Кыргызстан, Сербия и Украина – внесли соответствующие изменения в национальные гарантийные соглашения МДП. В ближайшее время ожидается внесение аналогичных изменений в законодательство ЕС, что позволит еще 28 странам воспользоваться преимуществами увеличенного гарантийного покрытия.

Стоимость книжек МДП и страхования также была снижена, обеспечив дополнительную экономию для членов IRU, которые выдают книжки МДП и отвечают за функционирование системы МДП в своих странах.

### **Инструменты и услуги МДП**

Осуществляется обновление других инструментов и услуг МДП для повышения конкурентоспособности системы МДП в интересах ассоциаций и перевозчиков, а также для подготовки к повсеместному переходу системы МДП полностью в безбумажный вид.

AskTIRweb представляет собой «онлайн» инструмент, который используют ассоциации для управления жизненным циклом книжек МДП от момента заказа до возврата в IRU.

В 2016 году число ассоциаций, выдающих книжки МДП и использующих AskTIRweb, увеличилось на четверть. При этом на 86% возросло применение данного сервиса частично для обработки претензий или составления отчетов, а общее число книжек МДП, выданных с использованием AskTIRweb, удвоилось.

Приложение IRU по электронному предварительному информированию (ЭПИ), доступное на 18 языках в 32 странах, подготовило основу для безбумажной электронной системы МДП.

Оно позволяет перевозчикам направлять предварительную информацию о грузе, перевозимом по процедуре МДП, всем таможенным органам на маршруте следования. В 2016 году использование приложения увеличилось на 34%.

В 2016 году в Казахстане благодаря внедрению ЭПИ МДП удалось упростить процедуры торговли. В Таджикистане и Кыргызстане открылись центры по оказанию технической поддержки и помощи международным перевозчикам в заполнении ЭПИ МДП.

### **Зеленые полосы ЭПИ МДП**

Благодаря инициативе IRU «Зеленые полосы», ЭПИ МДП можно связать с существующей инфраструктурой в пунктах пропуска, чтобы оптимизировать потоки транспорта и ускорить пересечение границ. Она также позволяет таможенным органам более эффективно распределять свои ресурсы.

Вслед за успешным внедрением в Турции зеленой полосы в одном пункте пропуска, в 2016 году аналогичные полосы организованы в двух других пунктах пропуска. В Актау (Казахстан) среднее время транзита сократилось с более четырех часов до 45 минут.



### **Система МДП нового поколения**

На протяжении более десяти лет IRU разрабатывает полностью электронную систему eTIR, благодаря которой реальный безбумажный транзит грузов по всему миру скоро станет реальностью. Современные технологии и беспроводная связь позволят даже удаленным пунктам пропуска без труда обрабатывать электронные книжки МДП. Это увеличит скорость транзита и эффективность перевозок, повысит надежность за счет совершенствования системы управления рисками и, в конечном итоге, будет способствовать увеличению объемов торговли, экономическому росту и развитию.

В 2016 году между Ираном и Турцией были успешно осуществлены пилотные перевозки по системе eTIR. Проект был реализован IRU совместно с ЕЭК ООН, таможенными администрациями Ирана и Турции и национальными ассоциациями – членами IRU, ICCIMA и TOBV. Транспортные предприятия двух стран были задействованы для выполнения реальных перевозок.

Другие страны, в частности, Казахстан, Молдова и Украина, обсуждают с IRU организацию аналогичных пилотных проектов по новым автомобильным и интермодальным торговым коридорам.

### **Электронные накладные завоевывают популярность**

В июле IRU начал сотрудничество с голландской компанией TransFollow, созданной ассоциациями EVO и TLN – членами IRU. Совместная с другими лидерами отрасли инициатива будет способствовать созданию и развитию новых сообществ, услуг и стандартов для осуществления перевозок на безбумажной основе в Европе, а впоследствии и далеко за ее пределами.

Основу партнерства составляет Дополнительный протокол к Конвенции ООН о договоре международной перевозки грузов автомобильным транспортом, касающийся электронной накладной (e-CMR), в поддержку которого IRU выступает с начала 2000-х годов. В настоящее время компания TransFollow является одним из поставщиков услуг e-CMR в Европе.

На практике это означает использование полностью электронных накладных, – юридически значимых документов, необходимых для выполнения перевозок, включая подтверждение доставки груза в место назначения. Применение e-CMR снижает затраты, упрощает перевозки, помогает уменьшить выбросы углерода и повышает надежность

автомобильного транспорта, логистики и операторов логистической цепи.

К концу 2016 года уже одиннадцать стран подписали протокол, касающийся e-CMR. IRU продолжает работу с национальными правительствами по ратификации протокола и популяризации услуг e-CMR среди перевозчиков.

### **Стандарты планирования маршрута**

В мае положено начало новому партнерству между IRU и компанией PTV Group, немецким разработчиком программного обеспечения и услуг в сфере транспорта и перевозок. В течение года услуги стали доступны в Чехии, Польше, Румынии и Испании.

Цель взаимодействия заключается в том, чтобы предоставить в распоряжение грузоперевозчиков современное программное обеспечение по планированию маршрута, которое бы учитывало местные условия и особенности. Со временем предполагается разработка единых международных стандартов планирования маршрутов, которыми смогут воспользоваться перевозчики, логистические операторы и их клиенты во всех странах.



#### Для водителей в рейсе

Приложение TRANSPark, разработанное IRU, помогает профессиональным водителям и менеджерам автотранспортных предприятий осуществлять поиск, а также добавлять безопасные и удобные парковки более чем в 60 странах мира.

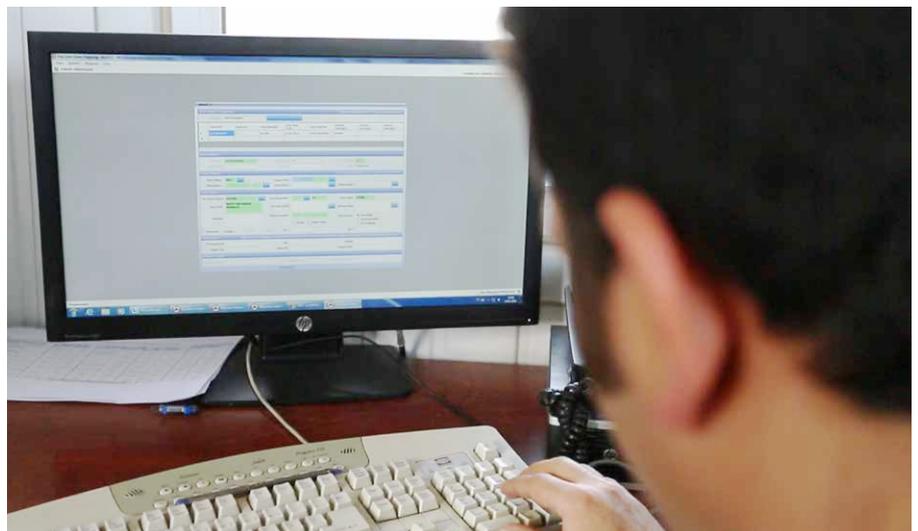
С 2016 года приложением TRANSPark можно воспользоваться и в Южной Африке вдоль коридора Север-Юг. В итоге, водители могут планировать маршрут движения и остановки для отдыха на территории освещаемых и охраняемых стоянок на всем протяжении от Южной Африки до Танзании через Ботсвану, Демократическую Республику Конго, Мозамбик, Замбию и Зимбабве.

В условиях, когда стоянки отличаются по уровню сервиса и находятся на значительном удалении друг от друга, а их безопасность вызывает вопросы, информация о надежных местах парковки одинаково важна и в Африке, и в любом другом уголке мира.

В 2016 году приложение было обновлено с целью предоставить водителям и менеджерам в Африке еще больше услуг. IRU добавил новые данные о пунктах пропуска через государственную границу, контрольно-пропускных пунктах полиции, пунктах взвешивания и медицинских учреждениях. Эта информация поможет водителям лучше планировать свои маршруты и обеспечит доступ к основным медицинским услугам.

В большинстве стран Африки к югу от Сахары по меньшей мере 95% наземных перевозок осуществляется автомобильным транспортом. IRU взаимодействует с ключевыми региональными организациями в части разработки стандартов для стоянок грузовых автомобилей и их аккредитации на соответствие определенным требованиям безопасности и условиям комфорта, и их внесение в базу данных TRANSPark. ■

Первые перевозки с использованием безбумажной, полностью электронной системы МДП успешно выполнены между Ираном и Турцией



# Чествуем ЛУЧШИХ

IRU демонстрирует выдающиеся достижения водителей, руководителей и организаций автомобильного транспорта.



### Почетные дипломы IRU

В 2016 году IRU вручил почетные дипломы более 1 150 водителям автобусов и грузовых автомобилей из 25 стран мира за отличные результаты работы и безопасное вождение. Каждый удостоившийся диплома водитель воплощает высокий уровень профессионализма и подготовки, принятый в Академии IRU, и может по праву служить примером для подрастающего поколения молодых водителей.

В этом году Почетными дипломами IRU награждены водители из следующих стран: Аргентина, Австрия, Беларусь, Бельгия, Чехия, Дания, Эстония,

Финляндия, Франция, Германия, Венгрия, Казахстан, Латвия, Литва, Люксембург, Македония, Нидерланды, Польша, Португалия, Румыния, Россия, Словакия, Испания, Турция, Украина.

### Лучшие топ-менеджеры в сфере автотранспорта

IRU наградил 69 руководителей автотранспорта высшего звена из 15 стран мира за управленческие достижения и накопленный профессиональный опыт в обеспечении безопасных, экологических и эффективных перевозок автомобильным транспортом. Эта награда венчает успех выдающихся менеджеров, заслуживших международное признание своего высокого профессионализма и работы, направленной на улучшение имиджа и повышение эффективности отрасли автотранспортных перевозок.

### Вручена медаль «Почетный транспортник Содружества Независимых Государств»

Дмитрий Чельцов, Глава Постоянного представительства IRU в Евразии, удостоен этой почетной международной награды в присутствии министров транспорта и высокопоставленных должностных лиц 7 стран СНГ в качестве признания высоких результатов его работы в IRU, направленной на укрепление и развитие сотрудничества в транспортной отрасли государств

Содружества, а также повышение роли транспорта в экономике и жизни общества.

### Президент Казахстана награждает руководство Союза «КазАТО»

Руководству Союза международных автомобильных перевозчиков Казахстана (КазАТО), являющего членом IRU, вручены юбилейные медали «25 лет независимости Республики Казахстан» за большой вклад в становление и развитие автомобильных перевозок в Казахстане и за его пределами, которые играют важную роль в экономике страны.

### Победители конкурса «Лучший международный автоперевозчик Евразии»

В 2016 году победителями конкурса стали предприятия из 4 стран, которые продемонстрировали выдающиеся достижения в области защиты окружающей среды, корпоративной социальной ответственности и экономической эффективности. Награды IRU вручены ООО «Регион-Транс» (Россия), ТОО «GLOBAL SERVIS» (Казахстан), ПАО «Киевская производственная компания «РАПИД» (Украина), ООО «Белсотра» (Беларусь). Жюри также отметило специальным дипломом за высокие экологические стандарты белорусскую компанию «БИГ-ТРЭЙЛ», весь автопарк которой в количестве 25 единиц соответствует стандарту Евро-6. ■



# Финансовый обзор

| <b>Отчет о доходах и расходах за финансовый год,<br/>окончившийся 31 декабря в швейц. франках</b> | 2016 г.            | 2015 г.            |
|---|--------------------|--------------------|
| Общий чистый доход от основной деятельности   | 56.040.745         | 59.256.102         |
| Прямые операционные расходы   | -15.972.342        | -23.312.467        |
| Заработная плата, социальные отчисления и прочие расходы на персонал                              | -24.812.148        | -24.823.749        |
| Прочие операционные расходы   | -18.401.914        | -15.806.393        |
| <b>ПРИБЫЛЬ / (УБЫТКИ) ОТ ОПЕРАЦИОННОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ</b>  | <b>-3.145.658</b>  | <b>-4.686.507</b>  |
| Прибыль / (убытки) от финансовой деятельности   | 1.559.578          | 2.592.075          |
| Прибыль / (убытки) от неоперационной деятельности   | 278.311            | 27.702.663         |
| <b>ЧИСТАЯ ПРИБЫЛЬ ДО РАСПРЕДЕЛЕНИЯ</b>  | <b>-1.307.768</b>  | <b>25.608.231</b>  |
| Отчисления в фонд расширения деятельности   | -                  | -22.600.000        |
| <b>УБЫТКИ ПОСЛЕ РАСПРЕДЕЛЕНИЯ</b>   | <b>-1.307.768</b>  | <b>3,008,231</b>   |
| <b>Баланс на 31 декабря</b>   | <b>2016</b>        | <b>2015</b>        |
| Наличные средства, краткосрочные инвестиции и срочные вклады                                      | 358.076.120        | 349.693.218        |
| Краткосрочные финансовые активы   | 8.247.918          | 16.166.449         |
| Дебиторская задолженность и складские запасы  | 32.957.317         | 44.898.952         |
| <b>ИТОГО ОБОРОТНЫЙ КАПИТАЛ</b>  | <b>399.281.355</b> | <b>410.758.619</b> |
| Долгосрочные финансовые активы  | 78.405.021         | 72.381.270         |
| Имущество, сооружения и оборудование  | 2.596.206          | 2.810.027          |
| <b>ИТОГО ВНЕОБОРОТНЫЕ АКТИВЫ</b>  | <b>81.001.227</b>  | <b>75.191.297</b>  |
| <b>ИТОГО СОВОКУПНЫЕ АКТИВЫ</b>  | <b>480.282.582</b> | <b>485.949.916</b> |
| Краткосрочные обязательства   | 64.752.424         | 37.607.478         |
| Резервы под нерезализованные убытки от инвестиций   | 31.395.305         | 32.867.623         |
| Обеспечение под риски и отчисления  | 366.228.018        | 392.828.018        |
| <b>ОБЩАЯ СУММА ОБЯЗАТЕЛЬСТВ</b>   | <b>462.375.746</b> | <b>463.303.119</b> |
| Фонды без ограничивающих условий использования  | 46.797             | -2.961.434         |
| Целевые фонды - Фонд расширения деятельности  | 19.167.807         | 22.600.000         |
| Прибыль (убытки) по итогам года   | -1.307.768         | 3.008.231          |
| <b>ОБЩАЯ СУММА ФОНДОВ</b>   | <b>17.906.836</b>  | <b>22.646.797</b>  |
| <b>ОБЩАЯ СУММА ФОНДОВ И ОБЯЗАТЕЛЬСТВ</b>  | <b>480.282.582</b> | <b>485.949.916</b> |

## Несмотря на экономические и организационные трудности, инвестиции IRU в расширение глобального присутствия и инновации в 2016 году заложили стратегическую основу успеха на долгосрочную перспективу.

Геополитическая нестабильность и вопросы осуществления торговли, которые влияют на объемы выдаваемых книжек МДП, наряду с высокой конкуренцией со стороны новых игроков на рынке значительно повлияли на деятельность автоперевозчиков, и привели к сложному году для IRU с точки зрения операционных и финансовых результатов.

Для сохранения управления системой МДП, повышения эффективности работы и управления рисками, в июле были успешно предприняты меры в рамках стратегического анализа МДП. Это привело к предложению более простых услуг конечным пользователям и значительному сокращению издержек для отрасли во втором полугодии.

Несмотря на постоянные усилия по сокращению операционных расходов и позитивные результаты осмотрительного управления финансовым портфелем IRU в 2016 году, все же произошло сокращение книжек МДП и имели место иные непредвиденные расходы, что привело к дефициту в размере 1,3 млн швейц. франков.

Предпринятые усилия, а также добровольный взнос Фонда автомобильного транспорта IRU позволили сохранить основной объем инвестиций в расширение географического охвата и инновации, закладывая основу для обеспечения стабильности IRU в долгосрочной перспективе и улучшения услуг в интересах членов IRU, а также автотранспортной отрасли на глобальном уровне и всех заинтересованных сторон.

Использование средств Фонда расширения географии IRU, созданного в 2015 году, составило 3,4 млн швейц. франков. Объем фонда сократился с 22,6 млн швейц. франков в 2015 году до 19,2 млн швейц. франков в 2016 году. Это немного меньше, чем ожидалось, по причине снижения выдачи книжек МДП, но при этом обеспечивает возможность вносить существенный вклад в деятельность ассоциаций, выдающих книжки МДП, и держателей книжек МДП.

Ключевые активы IRU крайне важны для управления системой МДП, в особенности это касается финансовых гарантий по неуплаченным таможенным пошлинам на грузы, перевозимые по системе МДП, и схемы страхования, которая обеспечивает эти гарантии. ■

Внедрение в июле усовершенствованной системы МДП существенно снизило расходы отрасли



**Умберто де Претто**  
**Генеральный секретарь IRU**

# Полный вперед

## IRU готов к новым задачам.

Глобальная мобильность представляет собой сложную сеть операторов и регулирующих органов, брокеров, агентов и экспедиторов, пользователей и поставщиков, современных и устаревших технологий, разных видов транспорта, стандартов, программ действий и интересов.

Неоспоримым является тот факт, что безопасный, экологичный, эффективный, доступный и конкурентоспособный транспорт приносит огромную пользу экономике и обществу, – от самой маленькой деревни до крупнейшего мегаполиса.

На протяжении тысячелетий дороги остаются необходимым условием мобильности. Автомобильный транспорт выступает связующим звеном между разными видами транспорта, являясь началом или окончанием любой перевозки. Даже с учетом того, что глобальная комплексная транспортная сеть изменяется с огромной скоростью прямо у нас на глазах, эта важная роль автотранспорта в ближайшее время не изменится.

Цели и задачи IRU состоят в том, чтобы представлять интересы и развивать услуги коммерческого транспорта на наших дорогах, содействуя передвижению людей и перемещению грузов в городе или по всей планете. Сегодня роль IRU важна как никогда ранее.

Позади огромная работа, которая была проделана на протяжении последних лет. Мы находимся в хорошей форме и с уверенностью смотрим в будущее.

Наши инициативы по расширению географии IRU, в частности, членства, сети учебных учреждений Академии IRU, защите интересов и оказанию услуг, например, системы МДП, уже получили развитие.

Наше стремление продвигать новые стандарты и создавать инновационные услуги для перевозчиков и других пользователей уже реализуется.

И наши усилия последних нескольких лет, направленные на то, чтобы превратить IRU в современную организацию, – более эффективную, гибкую, прозрачную, устойчивую и результативную, – начинают приносить плоды.

Сегодня мобильность приобретает все большую значимость, а мнение IRU и его лидерство в сфере автомобильного транспорта в быстро меняющемся мире особенно важно.

От имени всего IRU – наших членов, сотрудников и партнеров – я выражаю надежду на совместную работу над решением интересных задач, которые ждут нас впереди. ■

Мнение IRU и его лидерство в сфере автомобильного транспорта в быстро меняющемся мире особенно важно



#### **Штаб-квартира**

La Voie-Creuse 16, CP 44  
1211 Geneva 20,  
Switzerland (Швейцария)  
+41-22-918 27 00 (тел.)  
+41-22-918 27 41 (факс)  
[iru@iru.org](mailto:iru@iru.org)

#### **Брюссель**

+32-2-743 25 80 (тел.)  
[brussels@iru.org](mailto:brussels@iru.org)

#### **Москва**

+7-495-258 17 59 (тел.)  
[moscow@iru.org](mailto:moscow@iru.org)

#### **Стамбул**

+90-212-215 60 00 (тел.)  
[istanbul@iru.org](mailto:istanbul@iru.org)

#### **Нью-Йорк**

+1-212-600 21 07 (тел.)  
[nyc@iru.org](mailto:nyc@iru.org)

#### **Пекин**

+86-10-56 06 39 00 (тел.)  
[china@iru.org](mailto:china@iru.org)

[iru.org](http://iru.org)

